

MALTA

ATT Nru. XVII ta' l-1983

ATT maħruġ b'liġi mill-Parlament ta' Malta.

ATT biex ikompli jemenda l-Att ta' l-1977 dwar il-Korporazzjoni Enemalta.

ACT No. XVII of 1983

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

AN ACT further to amend the Enemalta Act, 1977.

Nagħti l-kunsens tiegħi.

(L.S.)

AGATHA BARBARA
President

23 ta' Settembru, 1983

ATT Nru. XVII ta' l-1983

Att biex ikompli jemenda l-Att ta' l-1977 dwar il-Korporazzjoni Enemalta.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareġ b'ligi dan li ġej:—

Titolu fil-qosor.

1. Dan l-Att jista' jissejjah l-Att ta' l-1983 li jemenda l-Att dwar il-Korporazzjoni Enemalta u għandu jinqara u jiftiehem haġa waħda ma' l-Att ta' l-1977 dwar il-Korporazzjoni Enemalta, hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejjah "l-Att prinċipali".

Emenda ta' l-artikolu 21 ta' l-Att prinċipali.

2. L-artikolu 21 ta' l-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) Fis-subartikolu (1) tiegħu minflok il-kliem "wara li tispiċċa dik is-sena finanzjarja" għandhom jidhlu l-kliem "qabel it-tmiem ta' dik is-sena finanzjarja"; u

(b) Għas-subartikolu (4) għandu jidhol dan li ġej:

"(4) Il-Ministru għandu, ma' l-ewwel opportunità u mhux aktar tard mill-ewwel seduta tal-Kamra wara erba' ġimgħat minn meta jirċievi kopja ta' l-estimi tal-Enemalta, li għalihom hemm riferenza fis-subartikolu (3) ta' dan l-artikolu, jiehu hsieb li daww l-estimi jitqiegħdu quddiem il-Kamra tad-Deputati flimkien ma' mozzjoni li l-Kamra tapprova l-imsemmija estimi. Jingħataw mhux aktar minn żewġ seduti biex fihom isir id-dibattitu fil-Kamra fuq dik il-mozzjoni; u

kemm il-mozzjoni kif ukoll l-approvazzjoni ta' l-estimi mill-Kamra jistgħu jkunu sew b'emendi għall-estimi jew mingħajrhom.”.

3. Minflok l-artikolu 22 ta' l-Att prinċipali għandu jidhol dan li ġej:

Emenda ta' l-artikolu 22 ta' l-Att prinċipali.

“Kontijiet u verifika.

22. (1) L-Enemalta għandha tara li jinżammu kontijiet xierqa u *records* oħra dwar il-hidma tagħha, u għandha tara li jkun ippreparat prospett *ad interim* ta' l-ewwel perijodu ta' sitt xhur u prospett għat-tieni perijodu ta' sitt xhur ta' kull sena finanzjarja, flimkien ma' prospett li jkopri s-sena kollha,

(2) Il-kontijiet ta' l-Enemalta għandhom ikunu verifikati minn uditur jew udituri li jkunu mahtura minnha u approvati mill-Ministru:

Iżda l-Ministru jista' jehtieg li l-kotba u l-kontijiet tal-Korporazzjoni jkunu verifikati jew eżaminati mid-Direttur tal-Verifika li għal dan l-għan ikollu s-setgħa li jagħmel dik il-verifika fiżika u l-verifiki l-oħra li jidhirlu meħtieġa,

(3) Il-prospett *ad interim* għall-perijodu ta' l-ewwel sitt xhur ta' kull sena finanzjarja, verifikat kif imiss, għandu jkun adottat mill-Bord mhux aktar tard minn sitt ġimgħat wara t-tmiem tal-perijodu msemmi u jintbagħat minnufih lill-Ministru flimkien ma' kopja ta' kull rapport magħmul mill-uditur jew udituri dwar dak il-prospett jew il-kontijiet tal-Korporazzjoni.

(4) Il-prospett għat-tieni perijodu ta' sitt xhur ta' kull sena finanzjarja, flimkien mal-prospett għas-sena finanzjarja kollha, it-tnejn verifikati kif imiss, għandhom ikunu adottati mill-Bord mhux aktar tard minn għaxar ġimgħat wara t-tmiem tas-sena finanzjarja, u għandhom jintbagħtu minnufih lill-Ministru flimkien ma' kopja ta' kull rapport magħmul mill-uditur jew udituri dwar dawk il-prospetti jew dwar il-kontijiet tal-Korporazzjoni.

(5) Qabel it-tmiem ta' kull sena finanzjarja, il-Ministru għandu jara li jitqiegħdu quddiem il-Kamra tad-Deputati flimkien mal-mozzjoni li titqiegħed quddiem il-Kamra taht l-artikolu 21, kopja ta' dawn li ġejjin:

(a) il-prospett *ad interim* u r-rapport dwar l-ewwel sitt xhur tas-sena finanzjarja kurrenti;

(b) il-prospett u kull rapport dwar it-tieni perijodu ta' sitt xhur tas-sena finanzjarja tas-sena ta' qabel;

(ċ) il-prospett u kull rapport dwar is-sena finanzjarja sħiħa ta' qabel:

Iżda dan is-subartikolu ma għandux japplika għas-sena finanzjarja li tispicċa fit-30 ta' Settembru, 1983.”.

Emenda ta' l-artikolu 24 ta' l-Att prinċipali.

4. Fis-subartikolu (1) ta' l-artikolu 24 ta' l-Att prinċipali flok il-kliem "mhux aktar tard minn sitt ġimgħat wara t-tmiem ta' kull sena finanzjarja" għandhom jidhlu l-kliem "mhux aktar tard minn erba' ġimgħat qabel it-tmiem ta' kull sena finanzjarja."

Estimi għas-sena finanzjarja li tibda fl-1 ta' Ottubru, 1983.

5. Dwar is-sena finanzjarja li tibda fl-1 ta' Ottubru, 1983 l-artikolu 2 ta' dan l-Att għandu japplika bħallikieku kien jeħtieġ lill-Bord jadotta l-estimi għal dik is-sena mhux aktar tard mill-21 ta' Settembru, 1983 u lill-Ministru jġieghel il-kopja ta' daww l-estimi titqiegħed quddiem il-Kamra mhux aktar tard mis-26 ta' Settembru, 1983.

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 122 ta' l-20 ta' Settembru, 1983.

DANIEL MICALLEF
Speaker

C. MIFSUD
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati

I assent.

(L.S.)

AGATHA BARBARA
President

23rd September, 1983

ACT No. XVII of 1983

AN ACT further to amend the Enemalta Act, 1977.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:—

1. This Act may be cited as the Enemalta (Amendment) Act, 1983 and shall be read and construed as one with the Enemalta Act, 1977, hereinafter referred to as "the principal Act". Short title.

2. Section 21 of the principal Act shall be amended as follows: Amendment of section 21 of the principal Act.
 - (a) in subsection (1) thereof for the words "after the end of each such year" there shall be substituted the words "before the end of each such year"; and
 - (b) for subsection (4) thereof there shall be substituted the following:

“(4) The Minister shall, at the earliest opportunity and not later than the first sitting of the House after four weeks from the receipt of the copy of the estimates of Enemalta referred to in subsection (3) of this section, cause such estimates to be laid before the House of Representatives together with a motion that the House approve the said estimates. Not more than two sittings shall be allotted for the debate in the House on such a motion; and both the motion and the approval of the estimates by the House may be with or without amendments to the estimates.”.

3. For section 22 of the principal Act there shall be substituted the following: Amendment of section 22 of the principal Act.

"Accounts
and audit.

22. (1) Enemalta shall cause to be kept proper accounts and other records in respect of its operations, and shall cause to be prepared an interim statement of account for the first period of six months and a statement of account for the second period of six months in respect of each financial year, together with a statement of account covering the whole financial year.

(2) The accounts of Enemalta shall be audited by an auditor or auditors to be appointed by it and approved by the Minister:

Provided that the Minister may require the books and accounts of the Corporation to be audited or examined by the Director of Audit who shall for this purpose have power to carry out such physical checking and other verifications as he may deem necessary.

(3) The interim statement of account in respect of the first period of six months of each financial year, duly audited, shall be adopted by the Board not later than six weeks after the end of such period and shall be transmitted forthwith to the Minister together with a copy of any report made by the auditor or auditors on that statement or on the accounts of the Corporation.

(4) The statement of account in respect of the second period of six months of each financial year, together with the statement of account in respect of the whole financial year, both duly audited, shall be adopted by the Board not later than ten weeks after the end of the financial year, and shall be transmitted forthwith to the Minister together with a copy of any report made by the auditor or auditors on those statements or on the accounts of the Corporation.

(5) Before the end of each financial year, the Minister shall cause to be laid on the Table of the House of Representatives, together with the motion laid before the House under section 21, a copy of the following:

(a) the interim statement of account and any report in respect of the first six months of the current financial year;

(b) the statement of account and any report in respect of the second six months of the immediately preceding financial year; and

(c) the statement of account and any report in respect of the immediately preceding full financial year:

Provided that this subsection shall not apply in respect of the financial year ending on the 30th September, 1983."

4. In subsection (1) of section 24 of the principal Act for the words "not later than six weeks after the end of each financial year" there shall be substituted the words "not later than four weeks before the end of each financial year".

Amendment of section 24 of the principal Act.

5. In respect of the financial year beginning on 1st October, 1983 section 2 of this Act shall apply as if it required the Board to adopt the estimates for such year not later than the 21st day of September, 1983 and the Minister to cause to be laid before the House the copy of such estimates not later than the 26th day of September, 1983.

Estimates for financial year commencing on 1st October, 1983.

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 122 of the 20th September, 1983.

DANIEL MICALLEF
Speaker

C. MIFSUD
Clerk to the House of Representatives